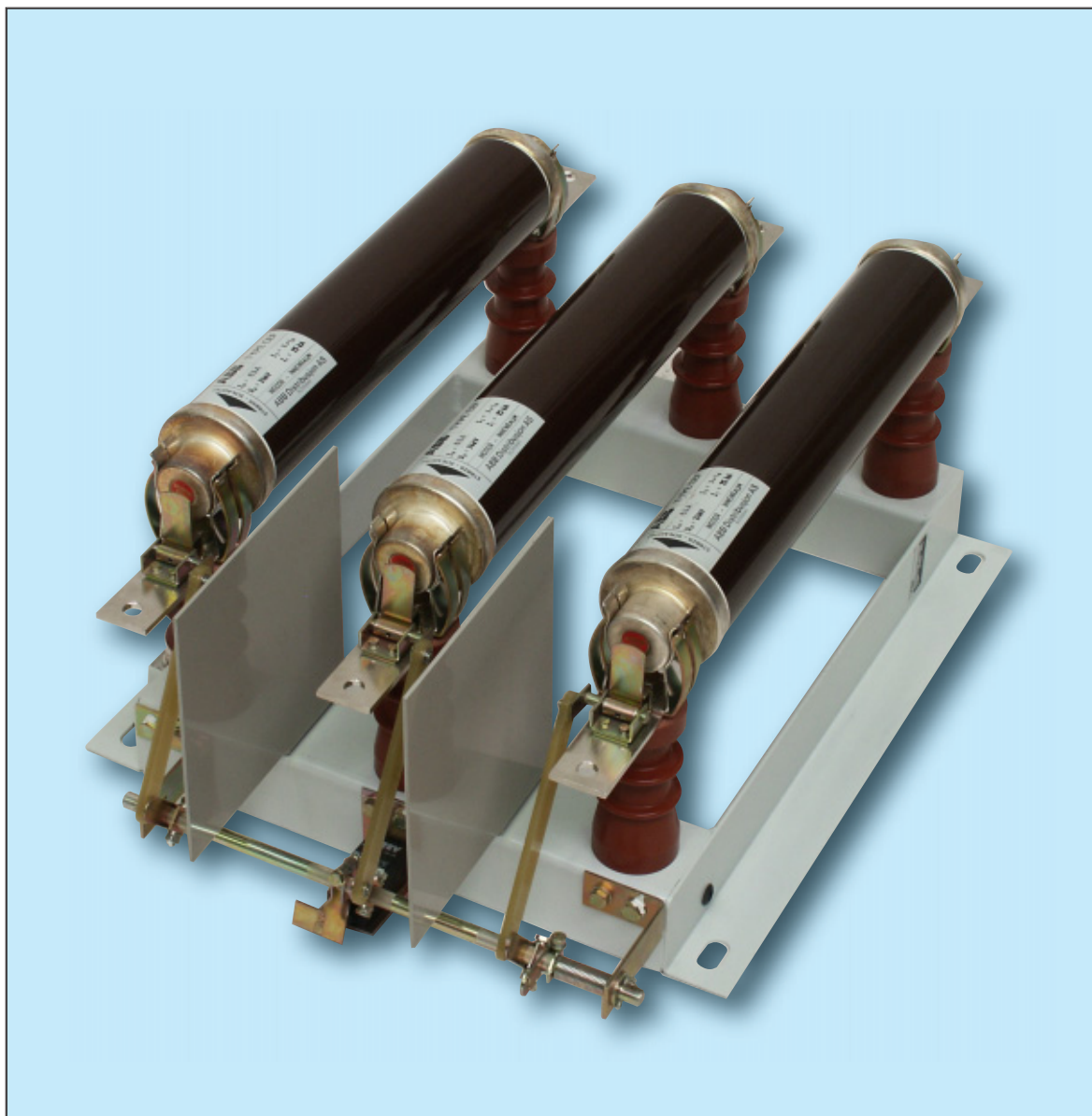


**TROJPÓLOVÝ VNITŘNÍ POJISTKOVÝ SPODEK
SE SIGNALIZACÍ TYP TJV 3,6 - 25 kV**

**THREE-POLE FUSE BASE FOR INDOOR INSTALLATION
WITH SIGNALLING TYPE TJV 3.6 – 25 kV**



VŠEOBECNĚ

Troj pólový pojistkový spodek typu TJV jsou vlastně tři jednopólové pojistkové spodky na jednom společném rámu, opatřené kontakty a svorkami, obsahující všechny části nutné pro izolaci. Je vybaven signalizací stavu pojistky.

POUŽITÍ

Troj pólový pojistkový spodek typu TJV je určený pro upevnění pojistkových tavných vložek typů J... , CEF a CMF s rozměry uvedenými v tabulce hlavních technických údajů i norem ČSN EN 60282-1:2003 a IEC 60282-1:2002.

NORMY a PŘEDPISY

Troj pólové pojistkové spodky typu TJV vyhovují normě ČSN EN60282-1:2003 ,IEC 60282-1:2002.

Další technické údaje :

Jmenovitý kmitočet 50/60Hz
 Stupeň krytí podle ČSN EN60529, IEC 60529 IP 00
 Hmotnost – viz tabulka str. 6

GENERAL

Three-pole fuse base type TJV is a composition of three single-pole fuse bases on one common frame. These fuse bases are equipped with contacts and terminals, which comprises all parts necessary for insulation. They are also equipped with the signalling of fuse alarm.

APPLICATION

The three-pole fuse base type TJV is intended for fixing of fuse links type J..., CEF and CMF with dimensions given in the table of main technical data and the data sheet of standards ČSN EN 60282-1: 2003 and IEC 60282-1: 2002.

STANDARDS AND REGULATIONS

Three-pole fuse bases type TJV are in compliance with standards ČSN EN 60282-1:2003 and IEC 60282-1:2002.

Further technical data:

Rated frequency 50/60 Hz
 Degree of protection according to ČSN EN 60529 and IEC 60529 IP 00
 Weight - see in the table on the page 6

HLAVNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE:

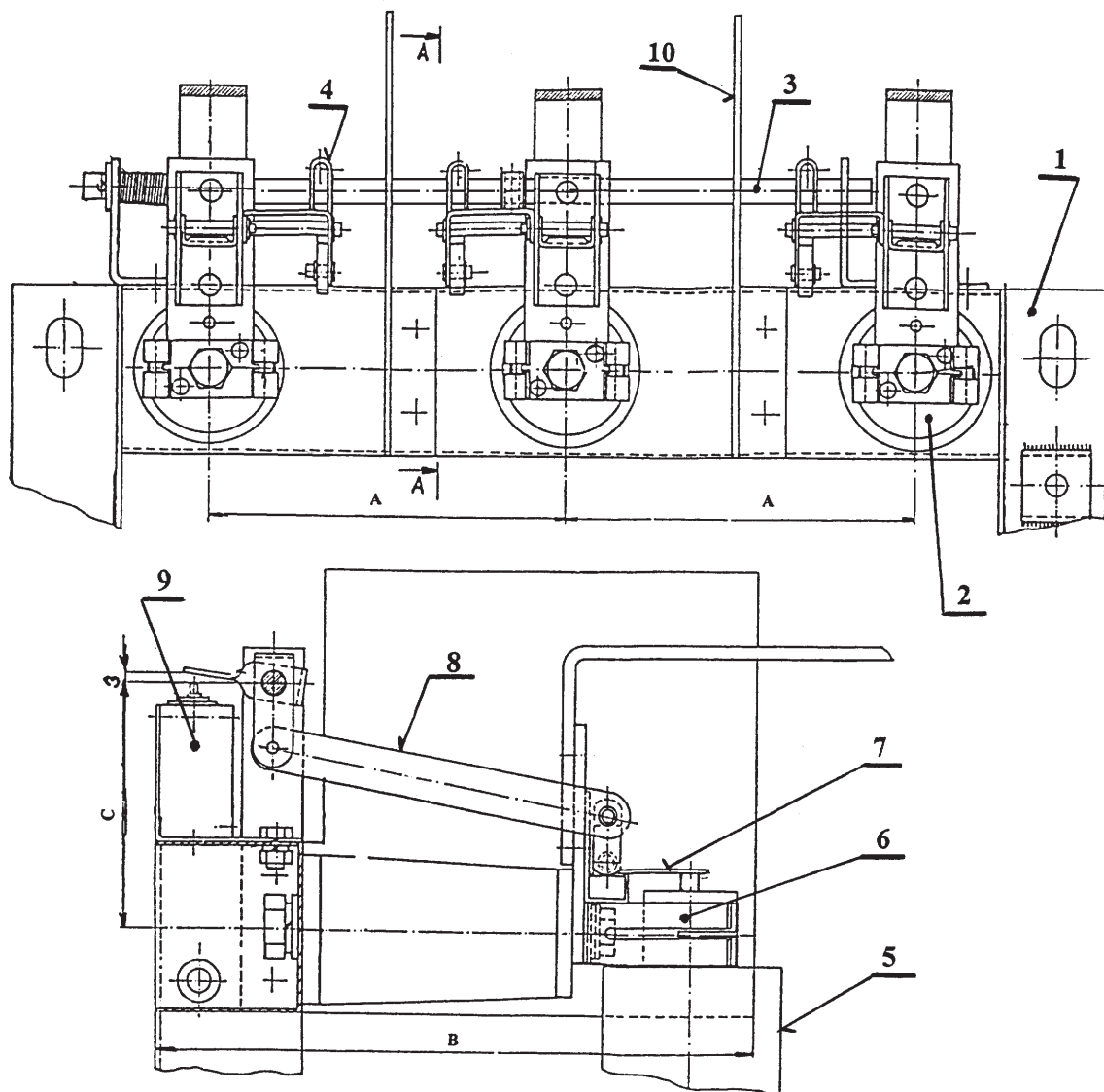
TROJ PÓLOVÉ POJISTKOVÉ SPODKY TYPU TJV 3,6 ; 6 ; 7,2 ; 12 ; 25 kV
 THREE-POLE FUSE BASES TYPE TJV 3.6 ; 7.2 ; 12 ; 25 kV

MAIN TECHNICAL DATA:

TYP / TYPE	kV	Č.RÁMU	J	CEF	CMF	POJISTKA / FUSE		DRŽÁK / HOLDER		IZOLÁTOR / ISOLATOR	A	B	C
						ROZTEČ / LENGTH	PRŮMĚR / DIAMETER	1.	2.				
TJV 3,6/160A-1 25 00210	3.6	3 25 02680	x	x	160 A	292 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/30-100A-1 25 00100	7.2	2 25 03070	J 07	x	x	262 mm	80 mm	3 65 19010	x	E6342111052	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/30-160A-1 25 00130	7.2	2 25 03080	J12B	x	x	362 mm	80 mm	3 65 19010	x	E6342111052	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/63-315A-1 25 00140	7.2	3 25 02500	x	x	63-315A	442 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	E6342111052	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/63-315A-1 25 00141	7.2	3 25 02500	x	x	63-315A	442 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/6-100A-1 25 00150	7.2	3 25 02560	x	6-100A	x	192 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	170mm	290mm	117mm
TJV 7,2/30-100A-1 25 00160	7.2	3 25 02570	12B	x	x	362 mm	80 mm	3 65 19010	x	E6421111052	210mm	290mm	117mm
TJV 7,2/ 160A - 1 25 00211	7.2	3 25 02680	x	125-200A	x	292 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	170mm	290mm	117mm
TJV 12/63-200A -12500180	12	3 25 02590	x	x	63-200A	442 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	210mm	290mm	117mm
TJV 12/125-200A-1 25 00180	12	3 25 02590	x	125-200A	x	442 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	210mm	290mm	117mm
TJV 12/6-100A - 1 25 00181	12	3 25 02650	x	6-100A	x	292 mm	45 mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02290	210mm	290mm	117mm
TJV 25/2-20A-1 25 00190	25	3 25 02600	J 25	x	x	515 mm	60 mm	3 25 02640	x	JE 3 25 02280	340mm	380mm	117mm
TJV 24/6-63A - 12500200	24	3 25 02660	x	6-63A	x	442mm	45mm	3 25 02510	3 25 02511	JE 3 25 02280	340mm	380mm	117mm

POZNÁMKA: Izolátory JE 3 25 02280 a JE 3 25 02290 jsou z epoxy 6342111052 jsou porcelánové podpěrky typu J

NOTE: ISOLATORS: JE 3 25 02280 and JE 3 25 02290 are made from epoxy 6 342111052 are porcelain supports type J



LEGENDA:

1. RÁM
2. IZOLÁTOR
3. HŘÍDEL SIGNALIZACE
4. PÁKA SIGNALIZACE
5. POJISTKOVÁ TAVNÁ VLOŽKA
6. DRŽÁK PO. TAVNÉ VLOŽKY
7. VYBAVOVAČ SIGNALIZACE
8. PÁKA SIGNALIZACE
9. KONCOVÝ SPÍNAČ
10. MEZISTĚNA

LEGEND:

1. FRAME
2. ISOLATOR
3. SIGNALLING SHAFT
4. SIGNALLING LEVER
5. FUSE LINK
6. FUSE-BASE CONTACT
7. RELEASE MECHANISM OF SIGNALLING
8. DRAW BAR OF SIGNALLING
9. END SWITCH
10. PARTITION WALL

PRACOVNÍ PODMÍNKY

Trojpólový pojistkový spodek typu TJV je určen pro provoz ve vnitřním prostředí podle IEC 282-1-1985 a ČSN 354720-1-1993 čl. 2 s těmito základními údaji:

Rozsah okolních teplot -25 až +40°C

Průměrná hodnota teploty měřené během 24 hodin nepřesáhne 35°C.

Relativní vlhkost max. 90%.

Vzduch neobsahuje více než 17 g vody na 1 m³.

POPIS

Základem trojpolového pojistkového spodku je rám svařený z profilového ocelového materiálu, který je opatřen nátěrem.

Na tento ocelový rám se připevní izolátory z epoxidové lici pryskyřice, které mají při malé váze a rozměrech velkou mechanickou pevnost a dobré mechanické vlastnosti.

V některých případech jsou, jak patrně z tabulky hlavních technických dat, použity izolátory porcelánové typu J, lze však dle přání zákazníka použít oba druhy izolátorů, nutno ovšem tento požadavek zabudovat do smlouvy.

Držáky kontaktů jsou provedeny podle použitého druhu pojistkové tavné vložky – pro pojistkové tavné vložky typu J (Ø 60 a 80 mm), pro typ CEF a CMF (Ø 45 mm).

Kontaktní část a připojovací pasy jsou vyrobeny z elektrovedné mědi s povrchovou ochranou niklováním.

Funkce:

Při poruše kterékoliv pojistkové tavné vložky 5 narazí její ukazatel na vybavovač signalizace 7 a táhlo 8 přenese impuls na páku signalizace 4 pomocí hřídele signalizace 3, čímž stlačí koncový spínač signalizace 9.

ZÁRUKA

Na výrobek se vztahují záruční podmínky, které jsou součástí kupní smlouvy. Záruční opravy provádí výrobce v odůvodněných případech, pokud nedošlo k porušení předepsaných podmínek při dopravě, manipulaci, skladování a provozu.

SERVICE CONDITIONS

The three-pole fuse base type TJV is intended for service conditions in the indoor environment according to IEC 282-1-1985 and ČSN 354720-1-1993 cl. 2 with following basic values:

Range of ambient temperatures -25 to + 40°C

The mean value of temperature measured over a period of 24 h

does not exceed +35°C

Relative humidity max. 90%

Air does not contain more than 17 g water for 1 m³.

DESCRIPTION

The basic part of three-pole fuse base is a frame, which is welded from shaped iron and treated with paint.

On this steel frame the insulators from cast epoxy resin are attached. These insulators have small weight and dimensions but high mechanical strength and good mechanical properties.

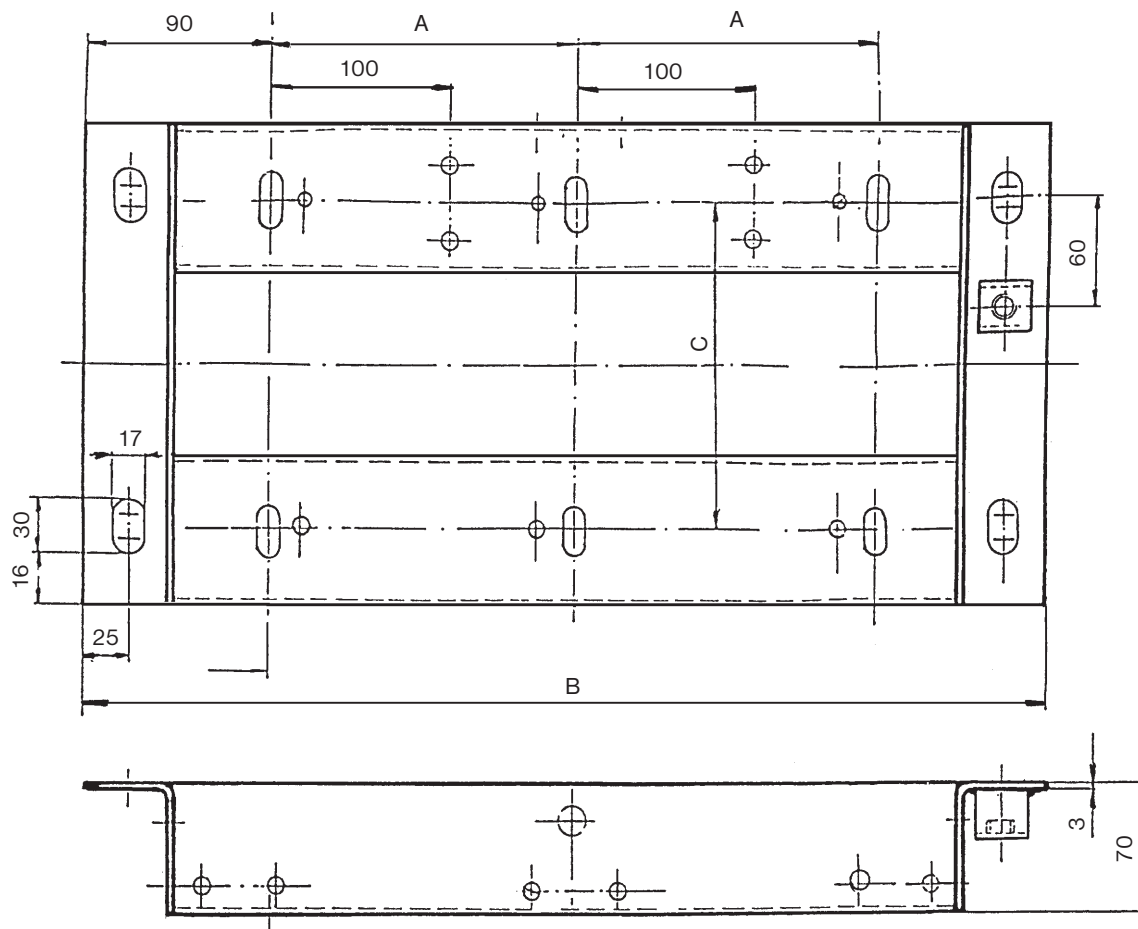
In some cases as it is apparent from the table of main technical data the porcelain insulators of type J are used. It is possible to use both types of isolators, but this requirement must be included in the contract. The fuse base contacts are performed according to the type of fuse link – for the fuse links type J (Ø 60 and 80 mm), for type CEF and CMF (Ø 45 mm). The contact part and connecting bars are made from electrolytic copper with the surface finish of nickel coating.

Function:

When even a single fuse link 5 blows, its striker bumps into release mechanism of signalling 7 and the draw bar 8 transmits this impulse on the signalling lever 4 by means of signalling shaft 3, which causes the depression of end switch of signalling 9.

GUARANTEE

The guarantee conditions applied to the product are part of buying contract. If justifiable claims are raised, the manufacturer performs guarantee repairs providing that the transport, manipulation and storing conditions have been met.



TABULKA RÁMŮ A JEJICH ROZMĚRŮ PRO POJISTKOVÉ SPODKY TJV
TABLE OF FRAMES AND THEIR DIMENSIONS FOR THE FUSE BASES TJV

RÁM / FRAME	PRO SESTAVU / FOR THE ASSEMBLY	Un	In	A	B	C	POZNÁMKA / NOTE
		kV	A	mm	mm	mm	
2 25 03070	TJV 7,2/30-100A - 1 25 00100	7.2	100	170	520	280	
2 25 03080	TJV 7,2/30-160A - 1 25 00130	7.2	160	170	520	380	
3 25 02500	TJV 7,2/63-315A - 1 25 00140	7.2	315	170	520	472	
3 25 02560	TJV 7,2/6-100A - 1 25 00150	7.2	100	170	520	222	
3 25 02570	TJV 7,2/30-100A - 1 2500160	7.2	100	210	600	300	
3 25 02590	TJV 12/6 - 100A - 1 25 00180	12	200	210	600	472	CMF 63-200A
	TJV 12/125-200 - 1 25 00180	12	200	210	600	472	CEF125-200A
3 25 02600	TJV 25/2 - 20A - 1 2500190	25	20	340	860	450	
3 25 02650	TJV 12/6 - 100A - 1 25 00181	12	100	210	600	322	
3 25 02660	TJV 24/6-63A - 1 25 00200	24	63	340	860	472	
3 25 02680	TJV 7,2/160A - 1 2500211	7.2	200	170	520	322	
3 25 02680	TJV 3,6/ 160A - 1 25 00210	3.6	160	170	520	322	

PŘEHLED ČÍSEL VÝKRESŮ A HMOTNOSTÍ RÁMŮ LIST OF DRAWING NUMBERS AND WEIGHTS FOR FRAMES

TYP A ČÍSLO VÝKRESU /TYPE AND DRAWING NUMBER	Č.V.RÁMU / DRAWING NUMBER OF FRAME	HMOTNOST V KG / WEIGHT IN kg
TJV 7,2 / 30-100A - 1 25 00100	2 25 03070	7.82
TJV 7,2 / 30-160A - 1 25 00130	2 25 03080	6.3
TJV 7,2 / 63-315A - 1 25 00140	3 25 02500	6.52
TJV 7,2 / 63-315A - 1 25 00141	3 25 02500	6.52
TJV 7,2 / 6 - 100A - 1 25 00150	3 25 02560	5.92
TJV 7,2 / 30-100A - 1 25 00160	3 25 02570	7.18
TJV 12 / 63-200A - 1 25 00180	3 25 02590	8.14
TJV 12 / 125-200A - 1 25 00180	3 25 02590	8.14
TJV 12 / 6-100A - 1 25 00181	3 25 02650	7.4
TJV 25 / 2-20A - 1 25 00190	3 25 02600	10.54
TJV 24 / 6-63A - 1 25 00200	3 25 02660	10.82
TJV 3,6 / 160A - 1 25 00210	3 25 02680	6.58
TJV 7,2 / 160A - 1 25 00211	3 25 02680	6.58

BALENÍ, DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Trojpolové pojistkové spodky se dodávají kompletně smontovány a baleny v odpovídajícím dopravním obalu. Obal je spolehlivě chrání před znečištěním, přímým vlivem povětrnosti a mechanickým poškozením. Přepřevážet a skladovat se smí pojistkové spodky pouze na základním rámu a to v suchých, čistých a větraných prostorách.

PACKING, TRANSPORT AND STORAGE

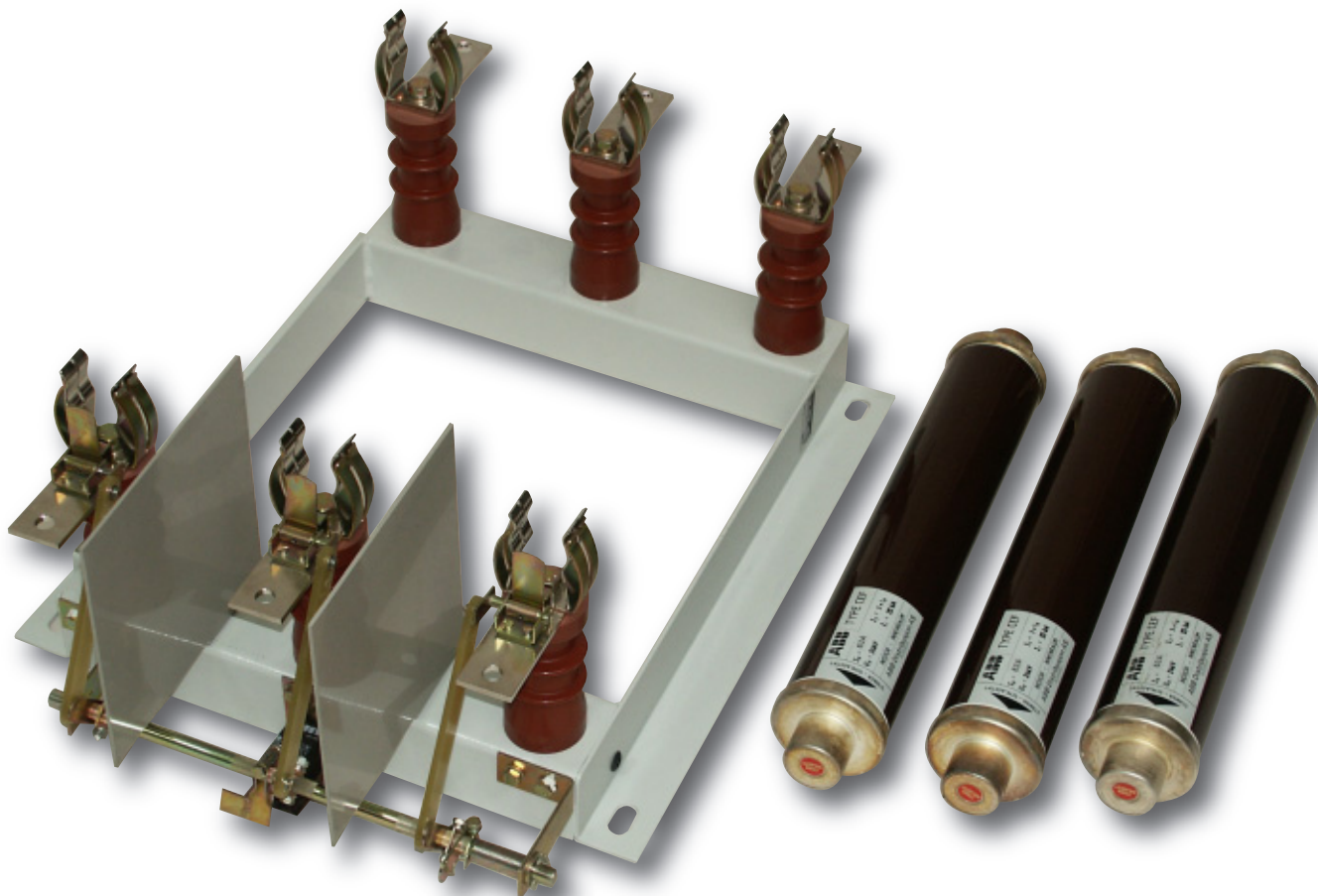
The three-pole fuse bases are delivered as complete assemblies and packed in an appropriate transport package. The package protects them reliably against impurities, direct climate influence and mechanical damage. The fuse bases can be transported and stored only on the basis of frame and in dry, clean and ventilated rooms.

MONTÁŽ A UVEDENÍ DO PROVOZU

Trojpolový pojistkový spodek se signalizací se montuje na tvrdou rovinnou základnu, aby se základní rám nedeformoval a tím se neporušilo jeho seřízení (i když rám je poměrně pevný, mohlo by zvláště při větších roztečích pojistek dojít po dotažení šroubů k deformacím). Upevnění přístroje se provede pomocí čtyř šroubů M12 (viz rozměrový náčrtek rámu). Montážní poloha pojistkového spodku je libovolná (vodorovná a svislá poloha), montáž na stropě, kterou někteří zákazníci požadují, nedoporučujeme vzhledem ke značné váze pojistkových tavných vložek, které by se v této ploze mohly uvolnit. Připojovací pasy je třeba připojit tak, aby nevyvozovaly na izolátory ohybový moment. Po provedení zemnění podle předpisů je možno trojpolový spodek připojit na vysoké napětí.

INSTALLATION AND PUTTING INTO OPERATION

The three-pole fuse base with signalling shall be installed on the rigid even surface to prevent deformation of its basic frame, which could change adjustment (even if the frame is considerably rigid, deformations could occur especially with larger fuse lengths after tightening of bolts). The fastening is carried out by means of four bolts M 12 (see dimensional drawing of frame). The mounting position of fuse base is arbitrary (horizontal and vertical position), the installation on the ceiling, which is required by some costumers, is not recommended, because of considerable weight of fuse links, which could unclamp in this position. Connecting strips have to be connected in such a way, which ensures that no permanent tension or pressure forces affect isolators. After earthing according to regulations it is possible to connect the three-pole fuse base on high voltage.

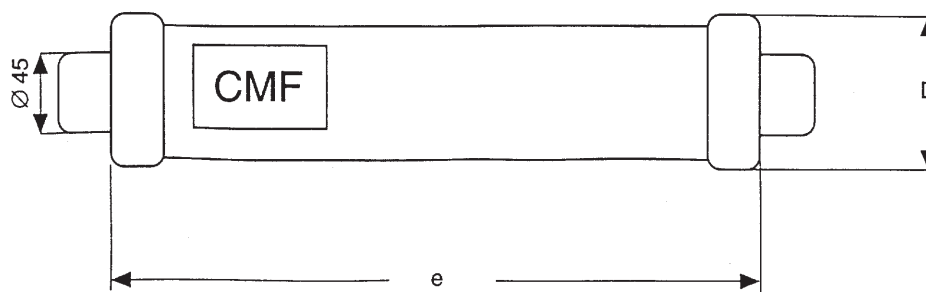


**ROZMĚROVÉ NÁČRTKY POJISTKOVÝCH
TAVNÝCH VLOŽEK**

Pojistková tavná vložka typu CEF a CMF

DIMENSIONAL DRAWINGS OF FUSE LINKS

Fuse link type CEF and CMF

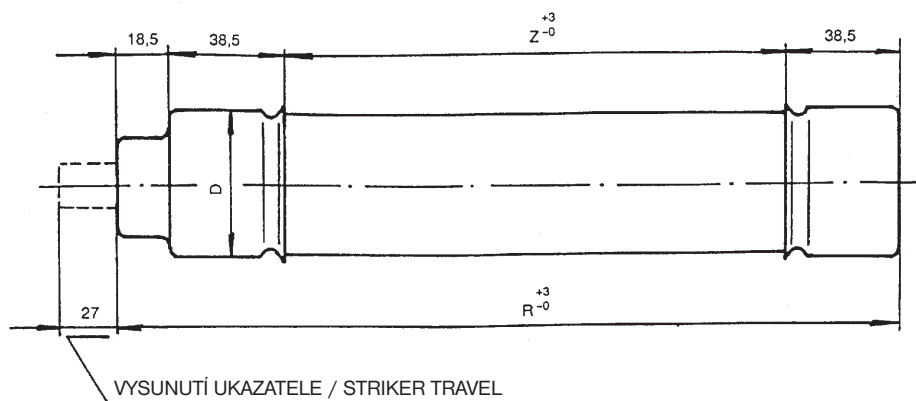


ROZMĚR POJISTKOVÝCH TAVNÝCH VLOŽEK TYPU CEF,CMF
DIMENSIONS OF FUSE LINKS TYPE CEF AND CMF

TYP / TYPE	Un kV	In A	e mm	HMOTNOST / WEIGHT kg	PRŮMĚR KONTAKTU / DIAMETER OF CONTACT
CEF	3,6/7,2	6 - 63	192	1.3	45
		80 - 100	192	2.6	
		125 - 200	292	3.8	
	12	6 - 63	292	2.3	
		80 - 100	292	3.8	
		125 - 200	442	5.3	
	17.5	6 - 25	292	2.3	
		40 - 63	292	3.8	
		80 - 125	442	5.3	
	24	6 - 40	442	3	
63		442	5.3		
80 - 125		537	6.4		
CMF	3.6	100 - 315	292		45
	7.2	63 - 315	442		
	12	63-200	442		

Pojistková tavná vložka typu J

Fuse link type J



ROZMĚRY POJISTKOVÝCH TAVNÝCH VLOŽEK TYPU J...
DIMENSIONS OF FUSE LINKS TYPE J...

TYP / TYPE	Un kV	In A	O mm	R mm	Z mm	HMOTNOST / WEIGHT kg
J 07	7,2	2 - 20	60	320	224	1,7
		30 - 75	80			2,9
		100	80			2,9
J 12 B	12	2 - 20	60	420	324	2,1
		30 - 100	80			3,8
		160	80			3,8
J 12	12	2 - 20	60	570	475	2,1
		30 - 100	80			3,8
J 25	25	2 - 20	60	720	624	2,9
		30 - 100	80			5,0
J 38	38	2 - 20	60			3,5
		30 - 100	80			5,6

OBSLUHA A ÚDRŽBA

Při výměně pojistkových tavných vložek pod napětím je nutno použít pojistkové kleště. Při výměnách je nutno postupovat podle platných bezpečnostních předpisů.

Údržba pojistkových spodků je omezena na periodické prohlídky: utažení šroubových spojů a odstranění nečistot z izolátorů a kontaktních ploch. Tyto činnosti doporučujeme provádět jednou za 2 až 5 let podle charakteru provozu.

MANIPULATION AND MAINTENANCE

The fuse links under voltage have to be replaced only with a fuse clip. The replacement must be carried out according to valid safety regulations.

The maintenance of fuse bases is limited on periodical inspections, tightening of screw connections and cleaning of impurities from isolators and contact surfaces. We recommend carrying out these activities once in 2 to 5 years according to operating conditions.

ÚDAJE PRO OBJEDNÁVKU:

Kód typového označení Type designation coding

Pojistkový spodek třípolový se signalizací
Three-pole fuse base with signalling

TJV XX . XXX . XX

Kód jmenovitého napětí
Rated voltage code

03 - 3,6kV
07 - 7,2kV
12 - 12kV
25 - 25kV

Kód jmenovitého proudu
Rated current code

J	001 - 100A
	016 - 160A
CEF	002 - 200A
CMF	003 - 315A

Kód délky poj.tavné vložky J (rozměr "Z")
Length code of fuse link J (Dimension "Z")

01 - 224 mm
02 - 324 mm
03 - 475 mm
04 - 624 mm

Kód délky poj.tavné vložky CEF,CMF (rozměr "e")
Length code of fuse link CEF, CMF (Dimension "e")

01 - 192 mm
02 - 292 mm
03 - 442 mm
04 - 537 mm

Příklad pro typové označení s J - TJV 12.001.02

Příklad pro typové označení s CEF - TJV 07.002.02

Example of type designation with J - TJV 12.001.02

Example of type designation with CEF- TJV 07.002.02



ABB s.r.o.

Vídeňská 117
619 00 Brno

Česká republika

<http://www.abb.com>

E-mail: info.ejf@cz.abb.com

Telefon: +420 547 152 465

+420 547 152 729

Fax: +420 547 152 451

+420 547 152 192